

Bijlage HAVO
2022

tijdvak 2

Spaans

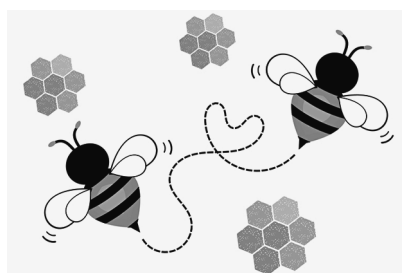
Tekstboekje

Tekst 1

1

Un zumbido constante que no les dejaba dormir alertó a unos vecinos de Pinos Puento (España), aunque nunca habrían podido imaginar lo que ocurría dentro de su cuarto. Convivieron, sin saberlo, con un enorme enjambre de más de 80 000 abejas que estaba en las paredes del dormitorio en el que dormían.

El apicultor¹⁾ Sergio Guerrero lo retiró y calculó que los propietarios habían dormido por lo menos dos años con el zumbido de las abejas en la oreja. Los propietarios de la casa se llevaron una gran sorpresa. “No puedo comprender cómo han estado conviviendo con esa cantidad de miles de abejas durante tanto tiempo”, dice el apicultor.



adaptado de: www.lavanguardia.es, 19-05-2019

noot 1 el apicultor = de imker

Respeto a los animales, la nueva asignatura que enseñarán algunos colegios de España

(1) *Respeto a los animales*, así se llamará la nueva asignatura en las escuelas de Aragón, en España, como parte del programa 'Mundo Animal'. El curso tiene como idea principal desarrollar la conciencia sobre el cuidado y la posesión responsable de mascotas, promover el respeto por los animales y estimular la empatía hacia ellos, así como también aprender a respetar sus derechos.

(2) La iniciativa nació desde el Departamento de Educación, Cultura y Deporte de Aragón, con la misión de que los niños comprendan la importancia de las mascotas como animales y no como objetos que se pueden desechar o maltratar. Dependiendo de su edad, los alumnos deberán estudiar diversos ámbitos relacionados con los animales. Por ese motivo, los más pequeños empezarán con la 'fauna urbana en el entorno social'. Es 3, porque enseñar a los niños de hoy a relacionarse mejor con el entorno contribuye al futuro y a la esperanza de un mundo mejor.

adaptado de: culturainquieta.com, 14-02-2019

Así inventamos los helados más famosos: el *Frigo pie* y el *Calippo*



Joan Viñallonga, director de desarrollo de productos, relata la invención de varios helados emblemáticos de la marca Frigo¹⁾.

(1) Empecé a trabajar en Frigo en el año 1976. Y, en aquella época, su carta de helados no era muy sofisticada, así que dedicamos mucho tiempo a la innovación. Casi al principio, recibimos el encargo de diseñar un polo²⁾. Recuerdo el momento en el que presentamos ante los
5 directivos el resultado de nuestras investigaciones: un polo que mezclaba cola, fresa y vainilla. Y que, además, te pintaba la lengua de rojo. Esto era un desafío a la cultura heladera de la época. Por suerte, mi jefe, que siempre nos estimuló, ayudó a que nuestro producto tuviera una oportunidad. Cuarenta años más tarde, aquel helado aún se fabrica.

10 (2) El hecho de que Frigo perteneciera a la multinacional Unilever, la verdad, es algo que jugó a nuestro favor. Nos garantizó respaldo económico y técnico. Además, Unilever nos transmitió que la innovación debía convertirse en uno de los pilares de nuestra empresa. Ellos comprendieron pronto que el turismo creciente traería muchas
15 oportunidades al mercado heladero.

(3) Desde 1980, empezamos a vender una de nuestras innovaciones más revolucionarias y duraderas: el *Frigo dedo*. El *Frigo dedo* fue uno de nuestros primeros helados con una campaña en televisión. Luego llegó el *Frigo pie*, que ya aparece en la carta de 1983. Cuando un helado
20 funciona, lo normal es prolongar su éxito con formas y sabores que no se alejen demasiado del original. Después de la mano, la continuación lógica nos pareció el pie, y esta idea también tuvo éxito. Nuestro trabajo consistía en seguir diseñando helados y en la carta de 1984 aparece otra de nuestras grandes creaciones: el *Calippo*.

25 **(4)** La historia del *Calippo* es una muestra excelente del trabajo conjunto
entre los equipos de marketing, ingeniería, desarrollo y producción.
Aunque hoy sea un producto de lo más común, la gente entonces tuvo
algunos problemas para entender el concepto –¡era un polo sin palo!–, y
30 que lanzamos una publicidad televisiva para dar instrucciones de cómo
comer un *Calippo*.

(5) Los primeros envases de *Calippo* que salieron al mercado tuvieron un
problema: se escapaba algo de líquido por la parte de abajo. Pero a la
gente no le pareció importar, porque no recibimos ni una sola queja. Es
35 más, el público se entusiasmó tanto que, cuando se quedaban sin ellos,
los heladeros venían a buscarlos directamente a la fábrica, sin esperar a
los distribuidores. No recuerdo ningún lanzamiento tan admirable como
aquel.

(6) En la época actual, los esfuerzos de innovación, además de la
40 demanda de supermercados, se dirigen hacia la creación de productos
más saludables. Cuando yo empecé en la empresa Frigo, existían
helados con un 22% de grasas, los cuales hoy estarían prohibidísimos.
Últimamente se han refinado muchísimo, pero el reto tecnológico consiste
en la fabricación de unos helados que, con muchas menos grasas,
45 conserven los mismos sabores.

(7) Mi historia en el mundo de los helados es la historia de una persona
apasionada por el conocimiento. Es algo que heredé de mis primeros
jefes y que ahora, como veterano, intento transmitir a los más jóvenes.
Porque un conocimiento amplio, en cualquier momento de la vida, te
50 puede venir como anillo al (Frigo) dedo.



el Frigo dedo

el Calippo

el Frigo pie

adaptado de: <https://verne.elpais.com/verne/>, 06-07-2017

noot 1 Frigo = ijsjesmerk (zoals Ola in Nederland)

noot 2 el polo = de ijslolly, het ijsje op een stokje

El bosque mexicano que ilumina las noches con luciérnagas¹⁾



(1) A los pies de un monte en Tlaxcala, en el centro de México, a las ocho y media de la noche en punto, el centro Santuario de las Luciérnagas apaga sus luces. Apaga las luces artificiales para darle paso a una luz natural en plena noche. Durante unas seis semanas de cada año, este lugar mexicano se convierte en el escenario de un fenómeno casi único en el mundo: miles de luciérnagas hacen una danza luminosa en busca de una pareja para aparearse²⁾. Es todo un espectáculo para los visitantes.

(2) Este fenómeno natural se da solo unos días al año, entre el 20 de junio y el 10 de agosto aproximadamente, la época de más lluvia. La vegetación, la altura y, principalmente, la humedad, en el Estado de Tlaxcala, generan las condiciones específicas para el emparejamiento. El evento dura entre una y dos horas. Después de ese tiempo, la mayoría de las luciérnagas ya se ha emparejado y solo se pueden ver algunas pocas en el aire.

(3) El recorrido³⁾ turístico por el bosque inicia cuando se apagan las luces del centro y finaliza cuando los insectos luminiscentes casi no se ven. “Ahora están sincronizando sus luces para poder reproducirse”, le explica el guía Alberto García Santiago a un grupo de turistas. “Esta luz que están emitiendo es para atraer a las hembras. Cuanto más fuerte sea la intensidad de la luz que emitan, más rápido encontrarán pareja. El macho es el que vuela y la hembra es un gusanito que anda en el suelo”, detalla el guía.

(4) Para poder apreciar el fenómeno sin molestar a estos insectos, es necesario mantener estricto silencio y cualquier tipo de luz apagada, especialmente la de los móviles. “Vayan en orden, no vayan gritando ni jugando”, pide Alberto a los visitantes. “¿Ven? Si nos quedamos en silencio, las luciérnagas salen con mucha más intensidad”, dice.

(5) El centro Santuario de las Luciérnagas abrió sus puertas en 2001,
30 después de que 40 vecinos crearan una sociedad de solidaridad con la
intención de crear un centro turístico ecológico. Un espacio sostenible⁴⁾
que sirviera para mostrarle al mundo lo que ellos llevaban viendo toda la
vida. “Fue por sugerencia de algunos visitantes que vinieron, vieron el
fenómeno y nos recomendaron que lo mostráramos al mundo”, cuenta
35 Juan José Morales Pérez, presidente del Comité Ejecutivo de la sociedad.

(6) Unas 20 000 personas visitan cada año este bosque en Tlaxcala, la
mayoría de ellos durante el verano para poder observar este fenómeno
casi único. “Los científicos han descubierto dos lugares en todo el mundo
donde se da la mayor concentración de luciérnagas”, señala Morales
40 Pérez. “Nosotros somos uno, y en Nueva Zelanda hay otro punto con otra
especie pero casi la misma cantidad. En casi todo el territorio mexicano
pueden verse luciérnagas, pero no en la misma cantidad. Nada
comparado con lo que pasa aquí”, explica Morales Pérez, mientras de
fondo se enciende una nube de luces verdes que cubre el bosque.

adaptado de: <https://verne.elpais.com/verne/>, 02-08-2019

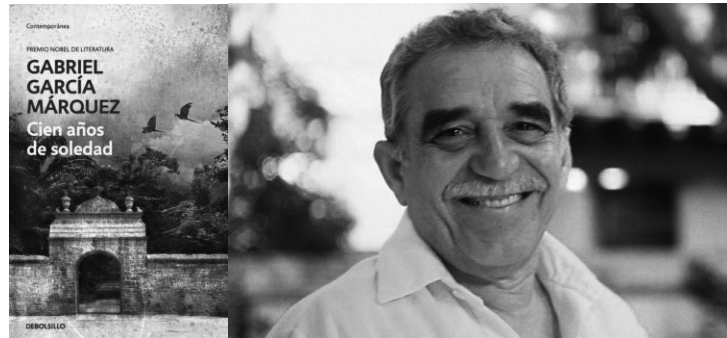
noot 1 la luciérnaga = het vuurvliegje / de glimworm

noot 2 aparearse = paren, zich voortplanten

noot 3 el recorrido = hier: de excursie

noot 4 sostenible = duurzaam

El libro *Cien años de soledad*



(1) “Esto es real. Esto es mágico. Esto es *Cien años de soledad*. La serie llega próximamente”, señala un tweet de Netflix que no revela nada, pero genera la intriga en millones de fanáticos. *Cien años de soledad*, la obra más importante del escritor colombiano Gabriel García Márquez¹⁾ y una
5 de las grandes novelas del siglo XX, llegará a la televisión de la mano de la plataforma digital. En numerosas ocasiones se tuvo la intención de convertir esta novela en una película, y la respuesta a esa propuesta siempre fue un rotundo ‘no’. Hasta que Netflix se cruzó en el camino.

(2) Los dos hijos de García Márquez, Rodrigo –director de cine– y
10 Gonzalo –diseñador gráfico–, serán productores ejecutivos de la serie, que se rodará principalmente en Colombia. Es la primera adaptación de la novela. Rodrigo explica: “Durante décadas, nuestro padre se mostró poco dispuesto a ceder los derechos cinematográficos de *Cien años de soledad* porque creía imposible realizar una adaptación bajo las
15 limitaciones de tiempo de una película y pensaba que producirla en un idioma que no fuera el español no le haría justicia”.

(3) “Pero vista la popularidad de las series de Netflix –con el nivel de talentosos escritores y directores, la calidad cinematográfica y la gran recepción mundial del contenido en idiomas extranjeros–, el momento no
20 podría ser mejor para llevar una adaptación a las audiencias globales de Netflix. Estamos muy entusiasmados de apoyar a Netflix y a los creadores en este proyecto, y ansiosos por ver el producto final”, aseguraron sus hijos.

adaptado de: la100.cienradios.com, 06-11-2019

noot 1 Gabriel García Márquez (1927-2014): Colombiaanse schrijver

CONSEJOS PARA CARGAR UN MÓVIL



Hay un mito muy famoso que dice que la mejor manera de mantener la batería de tu móvil funcionando bien es dejar que se gaste totalmente antes de enchufarlo, mientras que la verdad es que esto puede dañar tu teléfono. Las razones son tecnológicas: la batería de un móvil moderno tiene dos secciones: un ánodo (donde se concentra toda la potencia) y un cátodo (por donde se va toda la potencia). El ánodo se llena de electrones y cuando utilizas el teléfono, el cátodo los absorbe. Cuando la batería llega a cero y se carga del todo, ambas secciones se desgastan. Lo mismo sucede si la batería está llena y sigue enchufada. Entonces, para que tu móvil tenga una larga vida y para no quedarte sin batería en el último momento, conéctalo a la corriente cuando la batería esté medio llena.

adaptado de: www.lavanguardia.com, 14-09-2016

Por una rítmica de todas... y todos

Hablamos con Ander Olcoz, un chico español y practicante fanático de gimnasia rítmica. Este año compite por primera vez junto a sus compañeras en un deporte dominado por chicas en el cual los tabúes de género no terminan de desaparecer.



- (1) Ander es un chico de Navarra y tiene 17 años. A los siete, cuando todavía alternaba la natación con el atletismo y la mayoría de los chicos se dedicaban al fútbol, el baloncesto u otros deportes mayoritarios, Ander optó por la gimnasia rítmica. “Un día fui a ver a mi prima mayor a un
5 entrenamiento, y decidí apuntarme. Lo hice sin saber absolutamente nada de este deporte, porque solo había visto aquella vez a mi prima, nada más. Comencé sin saber que era mayoritariamente de chicas. De hecho, al inscribirme estaba todo en femenino y me sorprendió”, cuenta Ander por teléfono.
- 10 (2) Desde entonces, Ander se prepara e invierte horas y horas como cualquier otra gimnasta más. Pero lo hace y lo hacía con un inmenso muro por delante: por el mero hecho de ser un chico, no podía competir junto a Ane Ariz, Vega Cigudosa, Andrea Herrero y Ane Ibáñez, sus compañeras del club deportivo Lagunak. 22, en 2020 la Real
15 Federación Española de Gimnasia (RFEG) eliminó esta norma que prohíbe que los chicos hagan competiciones con chicas y hace dos fines de semana, en Valencia, él y su equipo tuvieron mucho éxito en el Campeonato Nacional de Conjuntos, donde obtuvieron tres medallas: el oro en categoría mixta, y el bronce en *open* y general.
- 20 (3) “De pequeño, en Navarra sí podía competir en competiciones por equipos, pero cuando pasé a hacerlo a nivel nacional no se admitían chicos. Por suerte, mi club siempre ha apoyado los equipos mixtos incluso cuando no estaban permitidos”, cuenta Ander. “Me preparaba sabiendo que no iba a poder demostrar todo lo que había trabajado
25 durante el año, y eso siempre es duro. Pedías una explicación sobre por qué no podías competir, y tampoco te la daban. No es lo más agradable y al final te acostumbras, pero nadie debería tener que pasar por eso”, dice Ander, que combina el deporte con un grado medio de Diseño Gráfico.

(4) Desde que empezó, Ander siempre ha tenido el respaldo absoluto de sus padres y su hermano. También el de su entrenadora. “El deporte no tiene género, así que lo integramos en el equipo al cien por cien, aunque no pudiera competir de manera oficial. Lo que ocurrió en Valencia fue muy bonito, es un honor expresar ese mensaje de igualdad”, dice la entrenadora, todavía emocionada con el ejercicio que concedió el oro a su equipo en el mixto.

(5) Ander valora que la presencia masculina en la gimnasia rítmica va creciendo poco a poco, aunque precisa que aún falta mucha visibilidad. “A primera vista, todavía sorprende que un chico haga gimnasia, pero hoy día ya se ve como algo más normal y creo que la cosa está cambiando. Antes, los clubes no formaban equipos mixtos porque tenían la sensación de estar perdiendo el tiempo. En 2009, cuando se hizo por primera vez el Campeonato de España, apenas había chicos, pero ahora hay bastantes más”, indica.

(6) La Real Federación Española de Gimnasia acepta a hombres desde 2009 y la cifra masculina sigue aumentando: en 2014 registró a 1666 hombres frente a 22 366 mujeres; en el último año se registraron 46 521 mujeres y 3290 chicos. En este sentido España va muy por delante. “Es uno de los países pioneros en el desarrollo de la gimnasia rítmica masculina; en otros países, a los chicos ni siquiera nos aceptan. Obviamente, quedan muchísimas cosas por conseguir. Yo he tenido la suerte de que me han respaldado siempre. A los chicos que empiezan les digo que peleen, que si de verdad les gusta, no se echen atrás ni tengan ningún miedo”, concluye Ander.

adaptado de: elpais.com, marzo de 2021

Yune Va'a, un rapero al rescate de su lengua natal



Alfredo Díaz Nabor es un rapero mexicano, pero todos le dicen Yune Va'a. 'Yune' significa viento o aire y 'Va'a' significa casa en su lengua materna: el cuicateco. Alfredo rapea en esta lengua, que se habla en Cuicatlán, una región de Oaxaca. El cuicateco está en riesgo de desaparición y Yune Va'a quiere evitarlo a través de sus canciones.

(1) Desde los ocho años de edad Alfredo escucha rap. A los 11 años el joven músico salió de su comunidad de Santa María Pápalo para estudiar la secundaria en la capital de Oaxaca. Durante las primeras semanas en su nueva escuela no entendía muy bien el español de sus compañeros de
5 clase y tampoco se sentía cómodo para relacionarse bien con ellos porque venía de un lugar diferente. Sin embargo, el rap lo ayudó a hacer amigos. "Uno de mis compañeros me mostró unas canciones que tocaban sus hermanos y empecé a escribir rap. Hacíamos rap a conciencia, lo llamamos así porque me gustó el rap que habla de derechos humanos".

10 (2) En la secundaria, Alfredo escuchaba a otros raperos mexicanos como Cártel de Santa, sobre todo por su estilo, pero no usó sus temáticas porque no se identificaba con ellas. "El mensaje de pandillas me gustaba, pero mi estilo de vida no es muy paralelo a eso", dice Yune Va'a. Después de la secundaria se mudó a la Ciudad de México para estudiar
15 Ingeniería en Recursos Naturales Renovables y esto lo llevó a hacer trabajo en entornos rurales. A los 20 años de edad comenzó a escribir canciones sobre sus experiencias en el campo y las familias que lo trabajan, pero en su lengua materna, el cuicateco.

(3) “Cada vez hablo menos cuicateco, solo cuando estoy en casa con mi familia, durante las vacaciones. Lo hablo sobre todo con mi mamá, aunque a veces se nos olvida y cambiamos al español”, cuenta Yune Va’a. Reconoce que ya no habla el cuicateco al “cien por ciento”, pues ya perdió el acento con el que hablan en su comunidad, al estar tantos años fuera de su casa. Es por ello que cuando tiene que escribir canciones prefiere hacerlo ahí, en Santa María Pápalo, o en contacto con su madre, para quitarse dudas sobre el uso del idioma.

(4) Sus canciones, como *En busca del rescate*, intentan conservar el cuicateco, una lengua considerada en mediano riesgo de desaparición, pues tiene solo unos 13 mil hablantes. Otras de sus canciones hablan de los recursos naturales, la violencia de género o la migración interna que él mismo vivió y que miles de mexicanos viven a diario. Inspirado en otros raperos como Mac Miller y Kendrick Lamar, Yune Va’a también escucha música clásica y música folclórica. Él ve en el rap una forma de reforzar su identidad y está seguro de que el rap es un factor de cohesión.

adaptado de: <https://gatopardo.com/>, 09-08-2019

Los 4 trabajos que resistirán a la era de los robots



Cierto es que llegará un momento en que cualquier trabajo humano podrá ser sustituido por el de una máquina. Sin embargo, existe una serie de trabajos que serán excepcionalmente difíciles para que un robot pueda llevarlos a cabo, debido a su subjetividad.

1

A menos que intentemos convertir a nuestros niños en pequeños ordenadores, esta profesión debería ser mantenida tal y como la conocemos. ¿Si queremos que se comporten como humanos deberían ser educados por robots?

2

Aunque los robots son 1000 millones de veces más potentes y poderosos que los seres humanos, ¿resultaría igual de divertido para los aficionados? ¿Y unas olimpiadas de robots? Está claro que los robots no necesitan superarse y competir por quién es el más veloz; el que salta más alto o quien nada más rápido no tendría el mismo significado que tiene el deporte para los seres humanos.

3

Esta función requiere evaluaciones objetivas y subjetivas, algo nada fácil para la inteligencia artificial. Hacer juicios subjetivos requiere no solo vastos conocimientos de la ley de cara a su aplicación, sino conocer y evaluar las ramificaciones de sus decisiones con objeto de que su juicio sea preciso y justo.

4

De nuevo llegamos al mismo punto de subjetividad. Estos expertos en salud mental serán los últimos trabajos a los que los robots podrán acceder. Por muy competente que sea un robot, no llegará, a corto plazo, al nivel de comprensión que tenemos los humanos.

adaptado de: www.muyinteresante.es, sin fecha

LA SAGRADA FAMILIA



(1) Durante 137 años, la construcción de la Sagrada Familia se realizó ilegalmente. Todo cambió el 7 de junio de 2019, cuando la iglesia católica romana finalmente recibió su permiso de construcción. El diseñador del templo católico, el modernista catalán Antoni Gaudí, había pedido en 1885 un permiso al ayuntamiento de Sant Martí de Provençals, que actualmente es uno de los barrios de Barcelona, pero nunca recibió una respuesta.

(2) Gaudí dedicó su vida a la construcción de la Sagrada Familia de Barcelona hasta que murió arrollado por un tranvía en 1926. Desde entonces, una serie de arquitectos han trabajado para terminar la iglesia de acuerdo con el diseño original de Gaudí. El trabajo está programado para terminar en 2026, año en que se cumplen 100 años de su muerte.

adaptado de: <https://cnnespanol.cnn.com>, 09-06-2019

El avión de diamantes



(1) Emirates Airline es una de las aerolíneas con los servicios más exclusivos del mundo. En sus vuelos se sirven menús de estrella Michelin, se ofrecen servicios de *spa*, se regalan accesorios de marcas premium e incluso tienen asientos de oro. Hace unos días la reconocida aerolínea daba muestra de esa exclusividad presentando su avión más lujoso: el *Emirates 'Bling' 777* como ellos mismos lo nombraron en su cuenta de Instagram.

(2) Con casi medio millón de “Me gusta”, sus casi 4 millones de seguidores no tardaron en reaccionar ante la imagen del avión en cuestión, un Boeing 777 cubierto de cristales y diamantes. Después de mucha especulación, se pudo conocer que el avión con la exorbitante cantidad de piedras preciosas no existe. Se trata de un montaje realizado por Sara Shakeel, una dentista que además se dedica a este tipo de retoques fotográficos, que comparte en su cuenta de Instagram y a la que la aerolínea pidió permiso para compartir la imagen de su avión.

adaptado de: www.abc.es, 11-12-2018

Lees bij de volgende tekst steeds eerst de vraag voordat je de tekst zelf raadpleegt.

Tekst 12

El festival WARM UP Days

WARM UP Days serán 4 días de música (viernes 8, sábado 9, domingo 10 y lunes 11 de octubre) en horario desde la tarde hasta la noche en La Fica. Antes de comprar tu entrada y de venir a los conciertos, por favor lee detenidamente las siguientes normas de entrada.

LAS ENTRADAS

¿Necesito dar mis datos personales para comprar una entrada?

Cuando compres tu entrada, deberás dar el nombre, los apellidos y el correo electrónico tanto del comprador como de cada uno de los asistentes. ¡Atención! Las entradas son nominativas: una vez compradas, no se aceptan cambios de nombres ni la cesión de asientos.

¿Se puede devolver la entrada?

Una vez adquirida la entrada, no se admitirá la devolución o el reembolso de la entrada salvo por cancelación del evento.

¿Tengo que llevar la entrada impresa?

No es necesario imprimir la entrada. Para agilizar todo el proceso de validación, te pedimos que cuando accedas al carril de acceso tengas preparada tu entrada.

COMER y BEBER

¿Se puede consumir en el recinto?

En el recinto contaremos con una amplia zona de restauración con mesas y sillas. No está permitido consumir en la zona de conciertos ni comida ni bebida.

¿Puedo acceder con mi propia comida o bebida?

No está permitido acceder al recinto con comida ni bebida del exterior.

MÁS INFORMACIÓN

¿Se puede pagar en efectivo?

En el interior del recinto, el pago se realizará a través de una aplicación. Todos los pagos serán electrónicos, no se aceptarán los pagos en efectivo.

¿Se puede salir del recinto y volver a entrar?

Para evitar inseguridad en el exterior del recinto, no está permitido salir del recinto y volver a entrar. Una vez salgas del recinto, ya no podrás volver a entrar.

adaptado de: www.warmupfestival.es, 31-08-2021